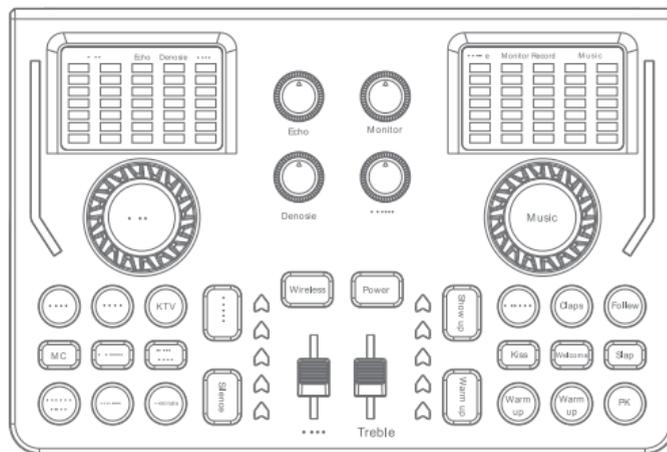
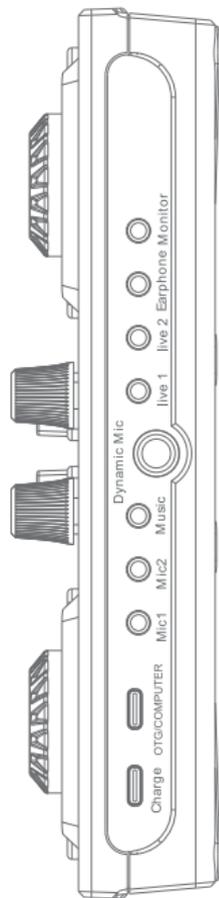
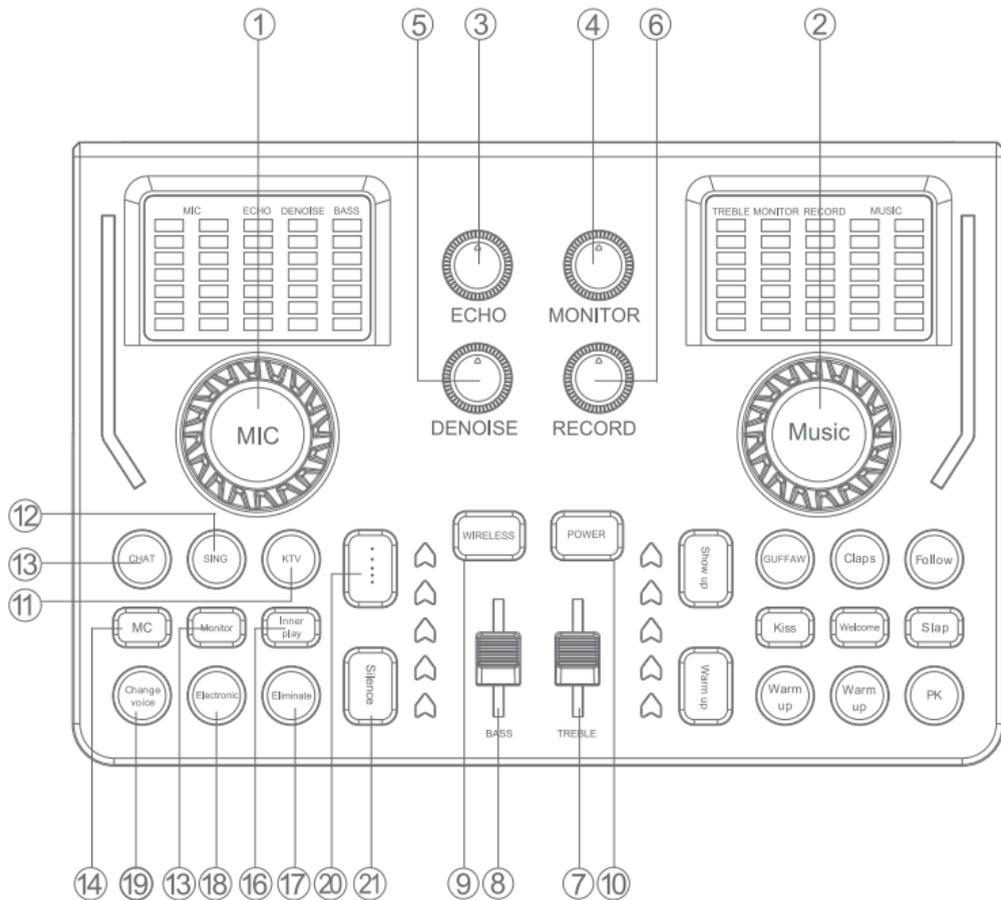


# MUSICMATE



## USER MANUAL

PL | EN | DE | FR | ES | PT | CZ | SK | SL  
EE | LT | LV | HU | RO | RU | EL



Cyfrowa karta dźwiękowa z procesorem efektów w czasie rzeczywistym to zaawansowany mikser audio z funkcjami sterowania dźwiękiem, filtrami i efektami. Urządzenie jest idealne dla wokalistów, prowadzących i streamerów, oraz wszystkich, którzy chcą nadać swoim transmisjom i nagraniom wyjątkowy i wyróżniający charakter. Karta pozwala na precyzyjne dostosowanie wielu parametrów dźwięku, co czyni ją niezwykle przydatną w różnych formach użytkowania, od domowych imprez i nagrań karaoke po streaming, transmisję live, interview i relacjonowanie wydarzeń na żywo.

Funkcje produktu obejmują:

1. [MIC]: Regulacja głośności mikrofonu.
2. [Music]: Kontrola głośności zewnętrznych wejść audio.
3. [Echo]: Możliwość dostosowania efektu pogłosu.
4. [Monitor]: Regulacja poziomu odsłuchu dla użytkownika.
5. [Denoise]: Funkcja redukcji szumów, poprawiająca czystość dźwięku.
6. [Record]: Kontrola poziomu głośności wyjścia nagrania.
7. [Treble]: Dostosowanie wysokich tonów.
8. [Bass]: Dostosowanie niskich tonów.
9. [Wireless]: Włączanie i wyłączanie połączenia Bluetooth.
10. [Power]: Włączanie i wyłączanie urządzenia.
11. [KTV]: Aktywacja trybu karaoke.
12. [Sing]: Tryb śpiewu z pogłosem.
13. [Chat]: Tryb rozmowy z czystym dźwiękiem.
14. [MC]: Tryb mówienia, idealny dla prezenterów i lektorów.
15. [Monitor] (tryb): Odsłuch bez efektu zwrotnego dźwięku.
16. [Inner play]: Odtwarzanie dźwięków z komputera z możliwością nagrywania.
17. [Eliminate]: Wyciszenie wokalu w odtwarzanym utworze.
18. [Electronic]: Wybór między dwunastoma trybami efektów i filtrów wokalu.
19. [Change voice]: Przełączanie między różnymi efektami i filtrami wokalu.
20. [Dodge]: Automatyczna regulacja głośności wokalu względem akompaniamentu.
21. [Silence]: Tryb, w którym w pomieszczeniu emisyjnym nie słychać żadnych efektów dźwiękowych.

Produkt ten jest niezwykle wszechstronny, umożliwiając użytkownikom dostosowanie dźwięku do swoich potrzeb, co sprawia, że jest idealny zarówno dla amatorów, jak i osób oczekujących większej kontroli i jakości w produkcji audio.

The Digital Sound Card with Real-Time Effects Processor is an advanced audio mixer with audio control, filters and effects. The device is perfect for singers, hosts and streamers, and everyone who wants to give their broadcasts and recordings a unique and distinctive character. The card allows you to precisely adjust many sound parameters, which makes it extremely useful in various forms of use, from home parties and karaoke recordings to streaming, live broadcasts, interviews and reporting of live events.

Product features include:

1. [MIC]: Adjusts the microphone volume.
2. [Music]: Controls the volume of external audio inputs.
3. [Echo]: Customize the reverb effect.
4. [Monitor]: Adjusts the listening level for the user.
5. [Denoise]: Noise reduction function, improving sound clarity.
6. [Record]: Controls the recording output volume.
7. [Treble]: Adjusts the treble.
8. [Bass]: Adjusts the bass tones.
9. [Wireless]: Turn Bluetooth on or off.
10. [Power]: Turns the device on and off.
11. [KTV]: Activate karaoke mode.
12. [Sing]: Singing mode with reverb.
13. [Chat]: Chat mode with clear audio.
14. [MC]: Speaking mode, ideal for presenters and lectors.
15. [Monitor] (mode): Listening without sound feedback.
16. [Inner play]: Plays sounds from your computer with recording capability.
17. [Eliminate]: Mutes the vocals in the song being played.
18. [Electronic]: Select between twelve vocal effect and filter modes.
19. [Change voice]: Switch between different vocal effects and filters.
20. [Dodge]: Automatically adjusts the vocal volume relative to the accompaniment.
21. [Silence]: A mode in which no sound effects are heard in the broadcast room.

This product is extremely versatile, allowing users to tailor the sound to their needs, making it ideal for both amateurs and those looking for greater control and quality in their audio production.

Die digitale Soundkarte mit Echtzeit-Effektprozessor ist ein fortschrittlicher Audiomischer mit Audiosteuerung, Filtern und Effekten. Das Gerät eignet sich perfekt für Sänger, Moderatoren und Streamer und alle, die ihren Sendungen und Aufnahmen einen einzigartigen und unverwechselbaren Charakter verleihen möchten. Mit der Karte können Sie viele Klangparameter präzise anpassen, was sie für verschiedene Einsatzzwecke äußerst nützlich macht, von Heimpartys und Karaoke-Aufnahmen bis hin zu Streaming, Live-Übertragungen, Interviews und der Berichterstattung von Live-Events.

Zu den Produktmerkmalen gehören:

1. [MIC]: Passt die Mikrofonlautstärke an.
2. [Musik]: Steuert die Lautstärke externer Audioeingänge.
3. [Echo]: Passen Sie den Hall effekt an.
4. [Monitor]: Passt die Hörlautstärke für den Benutzer an.
5. [Denoise]: Rauschunterdrückungsfunktion, die die Klangklarheit verbessert.
6. [Record]: Steuert die Aufnahmelautstärke.
7. [Treble]: Passt die Höhen an.
8. [Bass]: Passt den Bassklang an.
9. [Wireless]: Bluetooth ein- oder ausschalten.
10. [Power]: Schaltet das Gerät ein und aus.
11. [KTV]: Karaoke-Modus aktivieren.
12. [Sing]: Gesangsmodus mit Hall.
13. [Chat]: Chat-Modus mit klarem Ton.
14. [MC]: Sprechmodus, ideal für Moderatoren und Dozenten.
15. [Monitor] (Modus): Hören ohne Tonrückmeldung.
16. [Inner Play]: Spielt Sounds von Ihrem Computer mit Aufnahmefunktion ab.
17. [Eliminieren]: Schaltet den Gesang im gespielten Song stumm.
18. [Elektronisch]: Wählen Sie zwischen zwölf Gesangseffekt- und Filtermodi.
19. [Stimme ändern]: Wechseln Sie zwischen verschiedenen Stimmeffekten und Filtern.
20. [Dodge]: Passt die Stimmlautstärke automatisch im Verhältnis zur Begleitung an.
21. [Stille]: Ein Modus, in dem im Übertragungsraum keine Toneffekte zu hören sind.

Dieses Produkt ist äußerst vielseitig und ermöglicht es Benutzern, den Klang an ihre Bedürfnisse anzupassen, was es ideal sowohl für Amateure als auch für diejenigen macht, die mehr Kontrolle und Qualität bei ihrer Audioproduktion suchen.

La tarjeta de sonido digital con procesador de efectos en tiempo real es un mezclador de audio avanzado con control de audio, filtros y efectos. El dispositivo es perfecto para cantantes, presentadores y streamers, y todo aquel que quiera darle a sus retransmisiones y grabaciones un carácter único y distintivo. La tarjeta le permite ajustar con precisión muchos parámetros de sonido, lo que la hace extremadamente útil en diversas formas de uso, desde fiestas en casa y grabaciones de karaoke hasta streaming, transmisiones en vivo, entrevistas y reportajes de eventos en vivo.

Las características del producto incluyen:

1. [MIC]: Ajusta el volumen del micrófono.
2. [Música]: Controla el volumen de las entradas de audio externas.
3. [Echo]: personaliza el efecto de reverberación.
4. [Monitor]: ajusta el nivel de escucha para el usuario.
5. [Denoise]: Función de reducción de ruido, que mejora la claridad del sonido.
6. [Grabar]: Controla el volumen de salida de la grabación.
7. [ Agudos ]: Ajusta los agudos.
8. [Bass]: Ajusta el sonido de los graves.
9. [Inalámbrico]: activa o desactiva Bluetooth.
10. [Encendido]: Enciende y apaga el dispositivo.
11. [KTV]: Activa el modo karaoke.
12. [Sing]: Modo de canto con reverberación.
13. [Chat]: Modo chat con audio claro.
14. [MC]: Modo habla, ideal para presentadores y lectores.
15. [Monitor] (modo): Escuchar sin respuesta de sonido.
16. [Reproducción interna]: Reproduce sonidos desde su computadora con capacidad de grabación.
17. [Eliminar]: Silencia las voces de la canción que se está reproduciendo.
18. [Electrónico]: Seleccione entre doce efectos vocales y modos de filtro.
19. [Cambiar voz]: cambia entre diferentes efectos y filtros vocales.
20. [Esquivar]: ajusta automáticamente el volumen vocal en relación con el acompañamiento.
21. [Silencio]: Un modo en el que no se escuchan efectos de sonido en la sala de transmisión.

Este producto es extremadamente versátil, permitiendo a los usuarios adaptar el sonido a sus necesidades, haciéndolo ideal tanto para aficionados como para aquellos que buscan mayor control y calidad en su producción de audio.

A placa de som digital com processador de efeitos em tempo real é um mixer de áudio avançado com controle de áudio, filtros e efeitos. O dispositivo é perfeito para cantores, apresentadores e streamers, e para todos que desejam dar às suas transmissões e gravações um caráter único e distinto. A placa permite ajustar com precisão diversos parâmetros sonoros, o que a torna extremamente útil em diversas formas de uso, desde festas em casa a gravações de karaokê até streaming, transmissões ao vivo, entrevistas e reportagens de eventos ao vivo.

Os recursos do produto incluem:

1. [MIC]: Ajusta o volume do microfone.
2. [Música]: Controla o volume das entradas de áudio externas.
3. [Eco]: Personalize o efeito de reverberação.
4. [Monitor]: Ajusta o nível de audição do usuário.
5. [Denoise]: Função de redução de ruído, melhorando a clareza do som.
6. [Record]: Controla o volume de saída da gravação.
7. [Agudos]: Ajusta os agudos.
8. [Bass]: Ajusta os tons graves.
9. [Sem fio]: Liga ou desliga o Bluetooth.
10. [Power]: Liga e desliga o dispositivo.
11. [KTV]: Ativa o modo karaokê.
12. [Sing]: Modo de canto com reverberação.
13. [Bate-papo]: Modo de bate-papo com áudio nítido.
14. [MC]: Modo de fala, ideal para apresentadores e leitores.
15. [Monitor] (modo): Ouvir sem feedback sonoro.
16. [Reprodução interna]: Reproduz sons do seu computador com capacidade de gravação.
17. [Eliminar]: Silencia os vocais da música que está sendo tocada.
18. [Eletrônico]: Selecione entre doze efeitos vocais e modos de filtro.
19. [Alterar voz]: Alternar entre diferentes efeitos e filtros vocais.
20. [Dodge]: Ajusta automaticamente o volume do vocal em relação ao acompanhamento.
21. [Silêncio]: Um modo em que nenhum efeito sonoro é ouvido na sala de transmissão.

Este produto é extremamente versátil, permitindo ao usuário adequar o som às suas necessidades, sendo ideal tanto para amadores quanto para quem busca maior controle e qualidade em sua produção de áudio.

Digitální zvuková karta s procesorem s efekty v reálném čase je pokročilý audio mix s ovládním zvuku, filtry a efekty. Zařízení je ideální pro zpěváky, moderátory a streamery a všechny, kteří chtějí dát svému vysílání a nahrávkám jedinečný a osobitý charakter. Karta umožňuje přesné nastavení mnoha zvukových parametrů, díky čemuž je mimořádně užitečná v různých formách použití, od domácích večírků a karaoke nahrávek až po streamování, živé vysílání, rozhovory a reportáže z živých akcí.

Mezi vlastnosti produktu patří:

1. [MIC]: Nastavuje hlasitost mikrofonu.
2. [Music]: Ovládá hlasitost externích audio vstupů.
3. [Echo]: Přizpůsobte efekt reverbu.
4. [Monitor]: Upravuje úroveň poslechu pro uživatele.
5. [Denoise]: Funkce redukce šumu zlepšuje čistotu zvuku.
6. [Záznam]: Ovládá výstupní hlasitost nahrávání.
7. [Výšky]: Upraví výšky.
8. [Basy]: Nastavení basových tónů.
9. [Bezdrátové]: Zapnutí nebo vypnutí Bluetooth.
10. [Napájení]: Zapíná a vypíná zařízení.
11. [KTV]: Aktivace režimu karaoke.
12. [Sing]: Režim zpěvu s reverbem.
13. [Chat]: Režim chatu s čistým zvukem.
14. [MC]: Režim mluvení, ideální pro moderátory a lektory.
15. [Monitor] (režim): Poslech bez zvukové zpětné vazby.
16. [Inner play]: Přehrává zvuky z počítače s možností nahrávání.
17. [Eliminate]: Ztlumí vokály v přehrávané skladbě.
18. [Electronic]: Výběr mezi dvanácti režimy vokálního efektu a filtru.
19. [Změnit hlas]: Přepínání mezi různými vokálními efekty a filtry.
20. [Dodge]: Automaticky upravuje hlasitost vokálu vzhledem k doprovodu.
21. [Ticho]: Režim, ve kterém nejsou ve vysílací místnosti slyšet žádné zvukové efekty.

Tento produkt je extrémně všestranný a umožňuje uživatelům přizpůsobit zvuk jejich potřebám, takže je ideální jak pro amatéry, tak pro ty, kteří hledají větší kontrolu a kvalitu ve své audio produkci.

Digitálna zvuková karta s procesorom s efektmi v reálnom čase je pokročilý zvukový mixér s ovládaním zvuku, filtermi a efektmi. Zariadenie je ideálne pre spevákov, moderátorov a streamerov a všetkých, ktorí chcú dať svojmu vysielaniu a nahrávkam jedinečný a osobitý charakter. Karta umožňuje presné nastavenie mnohých zvukových parametrov, vďaka čomu je mimoriadne užitočná pri rôznych formách využitia, od domácich párty a karaoke nahrávok až po streamovanie, živé vysielanie, rozhovory a reportáže zo živých akcií.

Masťnosti produktu zahŕňajú:

1. [MIC]: Nastavuje hlasitosť mikrofónu.
2. [Hudba]: Ovláda hlasitosť externých audio vstupov.
3. [Echo]: Prispôsobenie efektu reverb.
4. [Monitor]: Nastavuje úroveň počúvania pre používateľa.
5. [Denoise]: Funkcia redukcie šumu zlepšujúca čistotu zvuku.
6. [Nahrávanie]: Ovláda výstupnú hlasitosť nahrávania.
7. [Výšky]: Nastavuje výšky.
8. [Basy]: Úprava basových tónov.
9. [Bezdrôtové]: Zapnutie alebo vypnutie Bluetooth.
10. [Napájanie]: Zapína a vypína zariadenie.
11. [KTV]: Aktivácia režimu karaoke.
12. [Sing]: Režim spievania s reverbom.
13. [Chat]: Režim rozhovoru s čistým zvukom.
14. [MC]: Režim rozprávania, ideálny pre moderátorov a lektorov.
15. [Monitor] (režim): Počúvanie bez zvukovej spätnej väzby.
16. [Inner play]: Prehráva zvuky z počítača s možnosťou nahrávania.
17. [Eliminate]: Stlmí vokály v prehrávanej skladbe.
18. [Electronic]: Výber medzi dvanástimi režimami vokálneho efektu a filtra.
19. [Zmeniť hlas]: Prepínanie medzi rôznymi vokálnymi efektmi a filtermi.
20. [Dodge]: Automaticky upravuje hlasitosť vokálu vzhľadom na sprievod.
21. [Silence]: Režim, v ktorom vo vysielacej miestnosti nepočúť žiadne zvukové efekty.

Tento produkt je mimoriadne všestranný a umožňuje používateľom prispôbiť zvuk svojim potrebám, vďaka čomu je ideálny ako pre amatérov, tak aj pre tých, ktorí hľadajú väčšiu kontrolu a kvalitu vo svojej audio produkcii.

Digitalna zvočna kartica s procesorjem učinkov v realnem času je napreden mešalnik zvoka z nadzorom zvoka, filtri in učinki. Naprava je kot nalašč za pevce, voditelje in streamerje ter vse, ki želijo svojim oddajam in posnetkom dati edinstven in prepoznaven značaj. Kartica omogoča natančno nastavitve številnih zvočnih parametrov, zaradi česar je izjemno uporabna pri različnih oblikah uporabe, od domačih zabav in snemanj karaok do streamov, prenosov v živo, intervjujev in poročanja o dogodkih v živo.

Lastnosti izdelka vključujejo:

1. [MIC]: Prilagodi glasnost mikrofona.
2. [Glasba]: Nadzira glasnost zunanjih zvočnih vhodov.
3. [Odmev]: prilagodite učinek odmeva.
4. [Monitor]: Prilagodi raven poslušanja za uporabnika.
5. [Denoise]: Funkcija zmanjševanja hrupa, izboljšanje čistosti zvoka.
6. [Snemanje]: Nadzira glasnost snemanja.
7. [Visoki toni]: Prilagodi visoke tone.
8. [Bass]: Prilagodi nizke tone.
9. [Brezžično]: Vključite ali izklopite Bluetooth.
10. [Napajanje]: Vkljopi in izklopi napravo.
11. [KTV]: Aktivirajte način karaok.
12. [Sing]: Način petja z odmevom.
13. [Klepeta]: način klepeta z jasnim zvokom.
14. [MC]: Govorni način, idealen za predavatelje in lektorje.
15. [Monitor] (način): poslušanje brez zvočne povratne informacije.
16. [Notranje predvajanje]: Predvaja zvoke iz vašega računalnika z možnostjo snemanja.
17. [Odstrani]: utiša vokale v skladbi, ki se predvaja.
18. [Elektronsko]: izbira med dvanajstimi načini vokalnih učinkov in filtrov.
19. [Spremeni glas]: preklapljanje med različnimi glasovnimi učinki in filtri.
20. [Dodge]: Samodejno prilagodi glasnost glasu glede na spremljavo.
21. [Tišina]: način, v katerem v sobi za oddajanje ni slišati zvočnih učinkov.

Ta izdelek je izjemno vsestranski in uporabnikom omogoča, da prilagodijo zvok svojim potrebam, zaradi česar je idealen tako za amaterje kot za tiste, ki iščejo večji nadzor in kakovost v svoji avdio produkciji.

Reaalajas efektide protsessoriga digitaalne helikaart on täiustatud helimikser koos heli juhtimise, filtrite ja efektidega. Seade sobib suurepäraselt lauljatele, saatejuhtidele ja striimijatele ning kõigile, kes soovivad anda oma saadetele ja salvestistele ainulaadset ja omanäolist iseloomu. Kaart võimaldab täpselt reguleerida paljusid heliparameetreid, mistõttu on see äärmiselt kasulik erinevates kasutusviisides alates kodupidudest ja karaokesalvestustest kuni striimimise, otseülekannete, intervjuude ja otsesündmuste reportaažini.

Toote funktsioonide hulka kuuluvad:

1. [MIC]: reguleerib mikrofoni helitugevust.
2. [Muusika]: juhib väliste helisisendite helitugevust.
3. [Kaja]: kohandage reverbi efekti.
4. [Monitor]: reguleerib kasutaja kuulamise taset.
5. [Denoise]: müra vähendamise funktsioon, mis parandab heli selgust.
6. [Record]: juhib salvestuse väljundi helitugevust.
7. [Kõrged]: reguleerib kõrgeid helisid.
8. [Bass]: reguleerib bassitoone.
9. [Traadita ühendus]: Bluetoothi sisse- või väljalülitamine.
10. [Toide]: lülitab seadme sisse ja välja.
11. [KTV]: karaokerežiimi aktiveerimine.
12. [Sing]: Reverbiga laulurežiim.
13. [Vestlus]: selge heliga vestlusrežiim.
14. [MC]: kõnerežiim, ideaalne esinejatele ja lektoritele.
15. [Monitor] (režiim): kuulamine ilma helitagasisideta.
16. [Siseesitus]: esitab salvestusvõimalusega arvuti helisid.
17. [Eliminate]: vaigistab esitava loo vokaali.
18. [Elektroniline]: valige kaheteistkümne hääleefekti ja filtrirežiimi vahel.
19. [Muuda häält]: erinevate vokaalefektide ja filtrite vahel lülitumine.
20. [Dodg]: reguleerib automaatselt hääletugevust saate suhtes.
21. [Vaikus]: režiim, milles saateruumis heliefekte ei kuule.

See toode on äärmiselt mitmekülgne, võimaldades kasutajatel kohandada heli vastavalt oma vajadustele, muutes selle ideaalseks nii amatööridele kui ka neile, kes soovivad oma helitootmises paremat kontrolli ja kvaliteeti.

Skaitmeninė garso plokštė su realiojo laiko efektų procesoriumi yra pažangus garso maišytuvas su garso valdymu, filtrais ir efektais. Įrenginys puikiai tinka dainininkams, laidų vedėjams ir transliuotojams bei visiems, kurie nori savo transliacijai ir įrašams suteikti išskirtinio ir savito charakterio. Kortelė leidžia tiksliai reguliuoti daugybę garso parametrų, todėl ji itin naudinga įvairiais naudojimo būdais – nuo namų vakarėlių ir karaokės įrašų iki transliacijų, tiesioginių transliacijų, interviu ir tiesioginių įvykių reportažų.

Produkto savybės apima:

1. [MIC]: reguliuoja mikrofono garsumą.
2. [Muzika]: valdo išorinių garso įėjimų garsumą.
3. [Aidas]: tinkinkite aidėjimo efektą.
4. [Monitorius]: reguliuoja vartotojo klausymosi lygį.
5. [Denoise]: triukšmo mažinimo funkcija, pagerinanti garso aiškumą.
6. [Record]: valdo įrašymo išvesties garsumą.
7. [Treble]: reguliuoja aukštus tonus.
8. [Bass]: reguliuoja žemųjų dažnių tonus.
9. [Beleidis]: įjunkite arba išjunkite Bluetooth.
10. [Maitinimas]: įjungia ir išjungia įrenginį.
11. [KTV]: įjunkite karaokės režimą.
12. [Sing]: dainavimo režimas su aidėjimu.
13. [Pokalbiai]: pokalbių režimas su aiškiu garsu.
14. [MC]: kalbėjimo režimas, idealus pranešėjams ir lektoriams.
15. [Monitor] (režimas): klausymasis be garso grįžtamojo ryšio.
16. [Vidinis atkūrimas]: leidžia garsus iš kompiuterio su įrašymo galimybe.
17. [Eliminate]: nutildo grojamos dainos vokalą.
18. [Elektroninis]: pasirinkite iš dvylikos vokalinio efekto ir filtro režimų.
19. [Keisti balsą]: perjunkite skirtingus balso efektus ir filtrus.
20. [Dodge]: automatiškai sureguliuoja balso garsumą pagal akompanimentą.
21. [Tyla]: režimas, kai transliacijos kambaryje nesigirdi garso efektų.

Šis produktas yra itin universalus, todėl naudotojai gali pritaikyti garsą pagal savo poreikius, todėl idealiai tinka tiek mėgėjams, tiek tiems, kurie ieško didesnės garso kūrimo kontrolės ir kokybės.

Digitālā skaņas karte ar reāllaika efektu procesoru ir uzlabots audio mikseris ar audio vadību, filtriem un efektiem. Ierīce ir lieliski piemērota dziedātājiem, vadītājiem un strauzmētājiem, kā arī ikvienam, kas vēlas piešķirt savām pārraidēm un ierakstiem unikālu un atšķirīgu raksturu. Karte ļauj precīzi pielāgot daudzus skaņas parametrus, kas padara to ārkārtīgi noderīgu dažādos lietošanas veidos, sākot no mājas ballītēm un karaoke ierakstiem līdz strauzmēšanai, tiešraidēm, intervijām un tiešraides notikumu reportāžām.

Produkta funkcijas ietver:

1. [MIC]: pielāgo mikrofona skaļumu.
2. [Mūzika]: kontrolē ārējo audio ieeju skaļumu.
3. [Atbalss]: pielāgojiet reverb efektu.
4. [Monitor]: pielāgo lietotāja klausīšanās līmeni.
5. [Denoise]: trokšņu samazināšanas funkcija, kas uzlabo skaņas skaidrību.
6. [Ierakstīt]: kontrolē ierakstīšanas izvades skaļumu.
7. [Treble]: pielāgo augsto toņu līmeni.
8. [Bass]: pielāgo basu toņus.
9. [Bezvadu]: ieslēdziet vai izslēdziet Bluetooth.
10. [Barošana]: ieslēdz un izslēdz ierīci.
11. [KTV]: aktivizējiet karaoke režīmu.
12. [Sing]: dziedāšanas režīms ar reverb.
13. [Tērzēšana]: tērzēšanas režīms ar skaidru audio.
14. [MC]: runas režīms, ideāli piemērots prezentētājiem un lektoriem.
15. [Monitor] (režīms): klausīšanās bez skaņas atgriezeniskās saites.
16. [Iekšējā atskaņošana]: atskaņo skaņas no datora ar ierakstīšanas iespēju.
17. [Izslēgt]: izslēdz vokālu atskaņotajā dziesmā.
18. [Elektroniski]: izvēlieties starp divpadsmit vokālo efektu un filtra režīmiem.
19. [Mainīt balsi]: pārslēdzieties starp dažādiem vokālajiem efektiem un filtriem.
20. [Dodge]: automātiski pielāgo balss skaļumu attiecībā pret pavadījumu.
21. [Klusums]: režīms, kurā apraides telpā nav dzirdami skaņas efekti.

Šis produkts ir ārkārtīgi daudzpusīgs, ļaujot lietotājiem pielāgot skaņu savām vajadzībām, padarot to ideāli piemērotu gan amatieriem, gan tiem, kuri meklē lielāku kontroli un kvalitāti audio producēšanā.

A valós idejű effektusprocesszorral rendelkező digitális hangkártya egy fejlett hangkeverő hangvezérléssel, szűrőkkel és effektusokkal. A készülék tökéletes énekeseknek, műsorvezetőknek és streamereknek, és mindenkinek, aki egyedül és jellegzetes karaktert szeretne adni adásainak, felvételeinek. A kártya számos hangparaméter precíz beállítását teszi lehetővé, ami rendkívül hasznossá teszi a különféle felhasználási formákban, az otthoni buliktól és karaoke felvételektől a streamingig, élő közvetítésekig, interjúkig és élő események tudósításáig.

A termék jellemzői a következők:

1. [MIC]: A mikrofon hangerejének beállítása.
2. [Zene]: A külső audiobemenetek hangerejét szabályozza.
3. [Echo]: A reverb effektus testreszabása.
4. [Monitor]: Beállítja a hallgatási szintet a felhasználó számára.
5. [Denoise]: Zajcsökkentő funkció, javítja a hang tisztaságát.
6. [Record]: Szabályozza a felvételi kimenet hangerejét.
7. [Treble]: A magas hangok beállítása.
8. [Bass]: A mélyhangok beállítása.
9. [Vezeték nélküli]: Bluetooth be- vagy kikapcsolása.
10. [Tápellátás]: A készülék be- és kikapcsolása.
11. [KTV]: Karaoke mód aktiválása.
12. [Sing]: Éneklés mód visszhanggal.
13. [Csevegés]: Csevegési mód tiszta hanggal.
14. [MC]: Beszédmód, ideális előadók és előadók számára.
15. [Monitor] (mód): Hallgatás hangvisszajelzés nélkül.
16. [Belső lejátszás]: Hangokat játszik le a számítógépről rögzítési lehetőséggel.
17. [Eliminate]: Elhémítja az énekhangot a lejátszott dalban.
18. [Elektronikus]: tizenkét vokális effektus és szűrőmód közül választhat.
19. [Hang megváltoztatása]: Váltás a különböző énekeffektusok és szűrők között.
20. [Dodge]: Automatikusan beállítja a hangerőt a kísérethez képest.
21. [Csend]: Olyan üzemmód, amelyben nem hallható hangeffektus a műsorszóró helyiségben.

Ez a termék rendkívül sokoldalú, lehetővé téve a felhasználók számára, hogy igényeiknek megfelelően szabják a hangzást, így ideális mind amatőrök, mind azok számára, akik nagyobb irányítást és minőséget keresnek hangprodukciójuk során.

Placa de sunet digitală cu procesor de efecte în timp real este un mixer audio avansat cu control audio, filtre și efecte. Dispozitivul este perfect pentru cântăreți, gazde și streameri și pentru toți cei care doresc să ofere emisiunilor și înregistrărilor lor un caracter unic și distinctiv. Cardul vă permite să reglați cu precizie mulți parametri de sunet, ceea ce îl face extrem de util în diverse forme de utilizare, de la petreceri acasă și înregistrări karaoke până la streaming, transmisiuni live, interviuri și raportare de evenimente live.

Caracteristicile produsului includ:

1. [MIC]: Reglează volumul microfonului.
2. [Muzică]: Controlează volumul intrărilor audio externe.
3. [Echo]: Personalizați efectul de reverb.
4. [Monitor]: Reglează nivelul de ascultare pentru utilizator.
5. [Denoise]: Funcția de reducere a zgomotului, îmbunătățind claritatea sunetului.
6. [Înregistrare]: Controlează volumul de ieșire al înregistrării.
7. [Treble]: Reglează înaltele.
8. [Bass]: Reglează tonurile de bas.
9. [Wireless]: Activați sau dezactivați Bluetooth.
10. [Power]: Porniște și oprește dispozitivul.
11. [KTV]: Activați modul karaoke.
12. [Sing]: Mod de cântare cu reverb.
13. [Chat]: Mod chat cu sunet clar.
14. [MC]: Modul vorbire, ideal pentru prezentatori și lectori.
15. [Monitor] (mod): Ascultare fără feedback sonor.
16. [Redare interioară]: Redă sunete de pe computer cu capacitate de înregistrare.
17. [Eliminare]: Dezactivează vocea din melodia redată.
18. [Electronic]: Selectați între douăsprezece moduri de efect vocal și de filtru.
19. [Schimbare voce]: Comutați între diferite efecte vocale și filtre.
20. [Dodge]: Reglează automat volumul vocal în raport cu acompaniamentul.
21. [Tăcere]: Un mod în care nu se aud efecte sonore în camera de difuzare.

Acest produs este extrem de versatil, permițând utilizatorilor să adapteze sunetul la nevoile lor, făcându-l ideal atât pentru amatori, cât și pentru cei care caută un control și o calitate mai mare în producția lor audio.

Цифровая звуковая карта с процессором эффектов реального времени — это усовершенствованный аудиомикшер с управлением звуком, фильтрами и эффектами. Устройство идеально подойдет певцам, ведущим и стримерам, а также всем, кто хочет придать своим трансляциям и записям уникальный и самобытный характер. Карта позволяет точно настроить многие параметры звука, что делает ее чрезвычайно полезной в различных формах использования: от домашних вечеринок и записей караоке до потоковой передачи, прямых трансляций, интервью и репортажей о живых событиях.

Особенности продукта включают в себя:

1. [МІС]: регулировка громкости микрофона.
2. [Музыка]: регулирует громкость внешних аудиовходов.
3. [Эхо]: настройка эффекта реверберации.
4. [Монитор]: регулирует уровень прослушивания для пользователя.
5. [Подавление шума]: функция шумоподавления, улучшающая четкость звука.
6. [Запись]: управляет громкостью записи.
7. [Высокие частоты]: регулировка высоких частот.
8. [Бас]: регулировка низких частот.
9. [Беспроводная связь]: включение или выключение Bluetooth.
10. [Питание]: включение и выключение устройства.
11. [КТV]: активировать режим караоке.
12. [Sing]: режим пения с реверберацией.
13. [Чат]: режим чата с четким звуком.
14. [MC]: режим разговорной речи, идеально подходящий для докладчиков и лекторов.
15. [Монитор] (режим): Прослушивание без звуковой обратной связи.
16. [Внутреннее воспроизведение]: воспроизведение звуков с вашего компьютера с возможностью записи.
17. [Удалить]: отключает вокал в воспроизводимой песне.
18. [Электронный]: выбор двенадцати режимов вокальных эффектов и фильтров.
19. [Изменить голос]: переключение между различными вокальными эффектами и фильтрами.
20. [Dodge]: автоматическая регулировка громкости голоса в зависимости от аккомпанемента.
21. [Тишина]: режим, при котором в комнате трансляции не слышны звуковые эффекты.

Этот продукт чрезвычайно универсален, позволяя пользователям адаптировать звук к своим потребностям, что делает его идеальным как для любителей, так и для тех, кто ищет больший контроль и качество при создании звука.

Η ψηφιακή κάρτα ήχου με επεξεργαστή εφέ πραγματικού χρόνου είναι ένας προηγμένος μίκτης ήχου με έλεγχο ήχου, φίλτρα και εφέ. Η συσκευή είναι ιδανική για τραγουδιστές, οικοδεσπότες και streamers και για όλους όσους θέλουν να δώσουν στις εκπομπές και τις ηχογραφήσεις τους έναν μοναδικό και ξεχωριστό χαρακτήρα. Η κάρτα σας επιτρέπει να προσαρμόζετε με ακρίβεια πολλές παραμέτρους ήχου, γεγονός που την καθιστά εξαιρετικά χρήσιμη σε διάφορες μορφές χρήσης, από πάρτι στο σπίτι και ηχογραφήσεις караоке έως streaming, ζωντανές μεταδόσεις, συνεντεύξεις και αναφορές ζωντανών γεγονότων.

Τα χαρακτηριστικά του προϊόντος περιλαμβάνουν:

1. [MIC]: Ρυθμίζει την ένταση του μικροφώνου.
2. [Music]: Ελέγχει την ένταση των εξωτερικών εισόδων ήχου.
3. [Echo]: Προσαρμογή του εφέ αντήχησης.
4. [Monitor]: Προσαρμόζει το επίπεδο ακρόασης για το χρήστη.
5. [Denoise]: Λειτουργία μείωσης θορύβου, βελτίωση της καθαρότητας του ήχου.
6. [Εγγραφή]: Ελέγχει την ένταση του ήχου εξόδου εγγραφής.
7. [Πρίμα]: Ρυθμίζει τα πρίμα.
8. [Μπάσα]: Ρυθμίζει τους τόνους μπάσων.
9. [Ασύρματο]: Ενεργοποίηση ή απενεργοποίηση Bluetooth.
10. [Power]: Ενεργοποιεί και απενεργοποιεί τη συσκευή.
11. [KTV]: Ενεργοποίηση λειτουργίας караоке.
12. [Sing]: Λειτουργία τραγουδιού με αντήχηση.
13. [Chat]: Λειτουργία συνομιλίας με καθαρό ήχο.
14. [MC]: Λειτουργία ομιλίας, ιδανική για παρουσιαστές και καθηγητές.
15. [Οθόνη] (λειτουργία): Ακρόαση χωρίς ηχητική ανάδραση.
16. [Εσωτερική αναπαραγωγή]: Αναπαράγει ήχους από τον υπολογιστή σας με δυνατότητα εγγραφής.
17. [Eliminate]: Σίγησε τα φωνητικά στο τραγούδι που παίζεται.
18. [Ηλεκτρονικό]: Επιλέξτε ανάμεσα σε δώδεκα λειτουργίες φωνητικού εφέ και φίλτρου.
19. [Αλλαγή φωνής]: Εναλλαγή μεταξύ διαφορετικών φωνητικών εφέ και φίλτρων.
20. [Dodgе]: Προσαρμόζει αυτόματα την ένταση της φωνής σε σχέση με τη συνοδεία.
21. [Σιωπή]: Λειτουργία κατά την οποία δεν ακούγονται ηχητικά εφέ στην αιθούσα εκπομπής.

Αυτό το προϊόν είναι εξαιρετικά ευέλικτο, επιτρέποντας στους χρήστες να προσαρμόσουν τον ήχο στις ανάγκες τους, καθιστώντας το ιδανικό τόσο για ερασιτέχνες όσο και για όσους αναζητούν μεγαλύτερο έλεγχο και ποιότητα στην παραγωγή ήχου.



Użytego sprzętu elektrycznego i elektronicznych oraz baterii i akumulatorów nie można łączyć wraz z innymi odpadami. Informuje o tym symbol przekreślonego kosza umieszczony na opakowaniu produktu. Sprzęt elektryczny i elektroniczny oraz baterie i akumulatory mogą zawierać niebezpieczne substancje, mieszaniny oraz części składowe szkodliwe dla środowiska i zdrowia ludzi. Nieprawidłowe obchodzenie się z nimi lub ich uszkodzenie może doprowadzić do uszczerbku na zdrowiu lub zanieczyszczenia środowiska.

Prawidłowe obchodzenie się w gospodarstwie domowym ze użytym sprzętem elektrycznym i elektronicznym oraz bateriami i akumulatorami pozytywnie przyczynia się do ponownego użycia i odzysku, w tym recyklingu, użytego sprzętu. Użyte urządzenia elektryczne i elektroniczne oraz baterie i akumulatory można zwrócić w lokalnych punktach selektywnego zbierania odpadów. Dystrybutor obowiązany jest do nieodpłatnego odbioru użytego sprzętu pochodzącego z gospodarstw domowych w punkcie sprzedaży, o ile użyty sprzęt jest tego samego rodzaju i pełnił te same funkcje co sprzęt sprzedawany. Dystrybutor, dostarczając nabywcy sprzęt przeznaczony dla gospodarstw domowych, obowiązany jest do nieodpłatnego odbioru użytego sprzętu pochodzącego z gospodarstw domowych w miejscu dostawy tego sprzętu, o ile użyty sprzęt jest tego samego rodzaju i pełnił te same funkcje co sprzęt dostarczony. Dystrybutor prowadzący jednostkę handlu detalicznego o powierzchni sprzedaży w rozumieniu art. 2 pkt 19 ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym wynoszącej co najmniej 400 m<sup>2</sup> poświęconej sprzedaży sprzętu przeznaczonego dla gospodarstw domowych, jest obowiązany do nieodpłatnego przyjęcia w tej jednostce lub w jej bezpośredniej bliskości użytego sprzętu pochodzącego z gospodarstw domowych, którego żaden z zewnętrznych wymiarów nie przekracza 25 cm, bez konieczności zakupu nowego sprzętu przeznaczonego dla gospodarstw domowych. Produkt został wprowadzony do obrotu po dn. 13 sierpnia 2005 r.

Waste electrical and electronic equipment as well as batteries and accumulators cannot be mixed with other waste. This is indicated by the crossed-out bin symbol on the product packaging. Electrical and electronic equipment as well as batteries and accumulators may contain hazardous substances, mixtures and components harmful to the environment and human health. Improper handling or damage may result in health damage or environmental pollution. Correct household handling of waste electrical and electronic equipment and batteries and accumulators positively contributes to the reuse and recovery, including recycling, of waste equipment. Waste electrical and electronic equipment as well as batteries and accumulators can be returned to local selective waste collection points. The distributor is obliged to collect used equipment from households free of charge at the point of sale, provided that the used equipment is of the same type and performed the same functions as the equipment sold. When delivering equipment intended for households to the buyer, the distributor is obliged to collect used equipment from households free of charge at the place of delivery of the equipment, provided that the used equipment is of the same type and performed the same functions as the delivered equipment. A distributor running a retail unit with a sales area within the meaning of Art. 2 point 19 of the Act of March 27, 2003 on spatial planning and development of an area of at least 400 m<sup>2</sup> devoted to the sale of equipment intended for households, is obliged to accept waste equipment from households, free of charge, in this unit or in its immediate vicinity. none of the external dimensions exceeds 25 cm, without the need to purchase new household equipment. The product was introduced to the market on August 13, 2005



Producent na wyłączną własną odpowiedzialność oświadcza, że produkt MM-SC200 jest zgodny z dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/30/UE z dn. 26 lutego 2014 r. w sprawie harmonizacji ustawodawstw państw członkowskich odnoszących się do kompatybilności elektromagnetycznej, dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/35/UE z dnia 26 lutego 2014 r. w sprawie harmonizacji ustawodawstw państw członkowskich odnoszących się do udostępniania na rynku sprzętu elektrycznego przewidzianego do stosowania w określonych granicach napięcia, dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/53/UE z dnia 16 kwietnia 2014 r. w sprawie harmonizacji ustawodawstw państw członkowskich dotyczących udostępniania na rynku urządzeń radiowych i uchylającą dyrektywę 1999/5/WE, oraz dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2011/65/UE z dnia 8 czerwca 2011 r. w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym, wraz z dyrektywą delegowaną Komisji (UE) 2015/863 z dnia 31 marca 2015 r. zmieniającą załącznik II do dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2011/65/UE w odniesieniu do wykazu substancji objętych ograniczeniem i dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2017/2102 z dnia 15 listopada 2017 r. zmieniającą dyrektywę 2011/65/UE w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym. Pełna treść deklaracji zgodności dostępna pod adresem internetowym: [www.musicmate.pl/deklaracje](http://www.musicmate.pl/deklaracje)

The manufacturer declares, under its sole responsibility, that the MM-SC200 product complies with Directive 2014/30/EU of the European Parliament and of the Council of 26 February 2014 on the harmonization of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility, Directive 2014/35/EU of the European Parliament and of the Council of 26 February 2014 on the harmonization of the laws of the Member States relating to the making available on the market of electrical equipment intended for use within specified voltage limits, Directive 2014/53/EU of the European Parliament and of the Council of 16 April 2014 on the harmonization of the laws of the Member States relating to the making available on the market of radio equipment and repealing Directive 1999/5/EC, and Directive of the European Parliament and of the Council 2011/65/UE of 8 June 2011 on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment, together with Commission Delegated Directive (EU) 2015/863 of 31 March 2015 amending Annex II to the Directive of the European Parliament and of the Council 2011/65/UE as regards the list of restricted substances and Directive (EU) 2017/2102 of the European Parliament and of the Council of 15 November 2017 amending Directive 2011/65/UE on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical equipment and electronic. The full content of the declaration of conformity is available at: [www.musicmate.pl/deklaracje](http://www.musicmate.pl/deklaracje)

Importer: Armare S.A. | ul Grzybowska 87, Warszawa, 00-844, Polska  
Model: MM-SC200  
Made in China.

# MUSICMATE

## Informacje dotyczące sprzedaży

Product and sale details

-----  
-----  
-----  
-----  
-----  
-----

## Karta Gwarancyjna

Warranty Card



Pieczętka / Stamp

## Skrócone warunki gwarancji

Ta Gwarancja zostaje udzielona przez spółkę prawa polskiego Armare S.A. z siedzibą w Warszawie, ul. Grzybowska 87, 00-844, Polska. Możesz nas znaleźć w oficjalnym polskim rejestrze przedsiębiorstw pod numerem KRS: 0000730590, NIP: 5213833614 i REGON: 380721860. Gwarantujemy, że sprzęt, który u nas kupiłeś (dalej nazywamy go "Produktem") będzie działał prawidłowo. Jeżeli coś pójdzie nie tak z powodu przyczyny tkwiącej w Produkcie, ta gwarancja Cię chroni. Gwarancja zaczyna działać od dnia, kiedy otrzymałeś Produkt i trwa: 24 miesiące, jeżeli jesteś konsumentem albo osobą fizyczną prowadzącą działalność gospodarczą, a nabycie Produktu nie ma dla Ciebie zawodowego charakteru. W innym przypadku okres obowiązywania gwarancji wynosi 12 miesięcy. Jeżeli prawo w Twoim miejscu zamieszkania wymaga dłuższej gwarancji, czas gwarancji ulega przedłużeniu tak, aby spełniał wymogi lokalnego prawa.

Ponadto, jeżeli Produkt nie jest zgodny z umową, masz prawo do ochrony prawnej ze strony i na koszt sprzedawcy. Ta gwarancja nie wpływa na te prawa - nie ogranicza ich, nie zawiesza, ani nie wyłącza.

Szczegółowe warunki gwarancji, jak zgłaszać reklamacje, co się stanie, gdy znajdziesz wadę, jakie są wyjątki od gwarancji, kiedy gwarancja wygasa lub jest przedłużana, oraz jakie są zasady dotyczące przetwarzania danych osobowych, znajdziesz na naszej stronie internetowej: <http://musicmate.pl/warranty>

## Shortened warranty terms

This Guarantee is provided by Armare S.A., a company governed by Polish law, with its registered office in Warsaw, ul. Grzybowska 87, 00-844, Poland. You can find us in the official Polish register of companies under the KRS number: 0000730590, NIP: 5213833614 and REGON: 380721860. We guarantee that the equipment you have purchased from us (hereinafter referred to as the "Product") will work properly. If something goes wrong for a reason inherent in the Product, this warranty protects you. The warranty starts from the day you receive the Product and lasts: 24 months, if you are a consumer or a natural person running a business and the purchase of the Product is not of a professional nature for you. Otherwise, the warranty period is 12 months. If the law in your area requires a longer warranty, the warranty period will be extended to meet local law requirements.

In addition, if the Product does not comply with the contract, you have the right to legal protection from and at the expense of the seller. This warranty does not affect these rights - it does not limit, suspend or exclude them.

Detailed warranty conditions, how to submit complaints, what happens when you find a defect, what are exceptions to the warranty, when the warranty expires or is extended, and what are the rules regarding the processing of personal data, you can find on our website: <http://musicmate.pl/warranty>